

# Un grand coup de balai

□ Les Penguins remportent leur seconde coupe Stanley consécutive

François LEMENU Chicago (PC)

Les Penguins de Pittsburgh sont champions.

Les Penguins ont enlevé leur deuxième coupe Stanley de suite en remportant une victoire de 6-5 face aux Blackhawks de Chicago au terme d'un match extraordinaire, hier soir, au Chicago Stadium. Ils ont gagné la série finale quatre victoires contre aucune.

## Keenan doit s'en mordre les pouces

Chicago (PC)

Mike Keenan doit regretter d'avoir convaincu Scotty Bowman de faire l'acquisition de Rick Tocchet.

Avant la transaction qui a amené Tocchet de Philadelphie à Pittsburgh, Bowman a communiqué avec Keenan afin d'obtenir son avis. Keenan connaît bien Tocchet pour l'avoir dirigé chez les Flyers et il n'a pas hésité à le recommander à Bowman. A l'époque, les Red Wings de Detroit avaient également les yeux sur Tocchet et Keenan ne voulait pas le voir aboutir dans la division Norris.

Mais voilà que Tocchet se retrouve en finale face aux Blackhawks. En trois matches, il avait amassé quatre points tout en jouant un rôle important en défensive.

— 0 —

Vladislav Tretiak aurait permis à Ed Belfour de retrouver ses moyens lors du troisième match au cours duquel il a été déjoué une seule fois. Selon le gardien des Blackhawks, Tretiak a soulevé certains points techniques qui lui ont permis de retrouver son aplomb.

«J'aimerais qu'il soit toujours avec l'équipe», a déclaré Belfour à propos de l'ancien gardien de l'équipe nationale de l'ex-URSS.

Tretiak est à l'emploi des Blackhawks depuis près de deux ans. En plus de surveiller le travail des gardiens de l'organisation, Tretiak agit aussi comme dépisteur des Hawks en Russie.

— 0 —

Le propriétaire des Blackhawks, Bill Wirtz, soutient que le résultat de la série n'influencera en rien sa décision de maintenir ou non Mike Keenan derrière le banc.

Wirtz se dit toutefois satisfait du travail de Keenan dont l'équipe a établi un nouveau record des séries en remportant 11 victoires de suite.

En devenant la première équipe depuis les Islanders de New York (1982) à balayer les deux dernières séries, les Penguins ont démontré qu'ils possèdent tous les ingrédients pour devenir la prochaine

dynastie du hockey après les Oilers d'Edmonton, les Islanders et le Canadien de Montréal.

Les Hawks ont opposé une lutte

opiniâtre, hier, mais le talent exceptionnel du Pittsburgh a finalement eu raison des hommes de Mike Keenan qui n'ont pas démérité.

Des buts de Ron Francis et de Larry Murphy au dernier tiers ont assuré la victoire aux Penguins, qui se sont quand même heurtés à un Dominic Hasek tout à fait exceptionnel. Le second but du match de Jeremy Roenick à 11:18 a redonné espoir aux chauds partisans des Hawks. Mais ceux-ci n'ont pu revenir de l'arrière comme ils l'avaient fait tout au long du match.

Jaromir Jagr, Kevin Stevens, Mario Lemieux et Rick Tocchet ont aussi marqué pour Pittsburgh. Dirk Graham, avec trois buts, a été la grande vedette des Hawks en attaque.

### Le Connie Smythe

Mario Lemieux a reçu le trophée Connie Smythe, devenant ainsi le quatrième joueur à mériter l'honneur à deux reprises après Bobby Orr, Bernard Parent et Wayne Gretzky. Lemieux a terminé en tête des pointeurs avec une fiche de 16-18-34. Il a réussi cinq buts gagnants.

Tom Barrasso, Tocchet, Stevens, Jagr et Francis ont aussi joué un rôle prépondérant dans le triomphe des Penguins.

Les Penguins ont enlevé la coupe en remportant une 11e victoire de suite, ce qui égale un record établi plus tôt en séries par Chicago.

Scotty Bowman a pour sa part savouré sa sixième coupe en tant qu'entraîneur. Quant à Mike Keenan, il échouait pour une troisième fois en finale, lui qui dirigeait peut-être les Blackhawks pour la dernière fois.

### Un record

En première période, le jeu a été tellement endiablé que les spectateurs sont demeurés sur le bout de leur siège tout au long de l'engagement. Six buts ont été marqués dont trois en l'espace de 30 secondes seulement, un blitz qui a obligé Mike Keenan à remplacer son gardien Ed Belfour par Dominic Hasek.

### Un changement

Graham a finalement marqué pour les Hawks, qui avaient été blanchis pendant 95 minutes et 57 secondes. Le capitaine du Chicago a saisi son propre retour pour déjouer Tom Barrasso à 6:21.

La joie des partisans des Hawks a été de courte durée puisque Stevens a répliqué 12 secondes plus tard en glissant le disque d'une seule main entre les jambières de Belfour. Keenan a alors réagi en envoyant Hasek dans la mêlée.

Graham est revenu à la charge en créant à nouveau l'égalité à 6:51 à la suite d'une passe de Chris Che-

lios. Ces trois buts inscrits en 30 secondes amélioraient d'une seconde le record des trois buts les plus rapides en finale établi par les Oilers d'Edmonton et les Flyers de Philadelphie en 1985.

Une pénalité stupide imposée à Chelios pour avoir frappé Larry Murphy par derrière a permis à Lemieux de donner les devants 3-2 aux Penguins à 10:13. Bien posté à la gauche de Hasek, le '66' a saisi un retour de Murphy. Au banc des punitions, Chelios avait l'air penaud.

Mais les Hawks ont pu encore une fois compter sur Graham, qui a complété son tour du chapeau à 16:18 en dirigeant une passe de Brian Noonan derrière Barrasso. Le public survolté a alors inondé la patinoire de casquettes afin de souligner l'exploit.

En marquant trois buts en une période, Graham rejoignait ainsi au palmarès Harvey Jackson, Ted Lindsay, Maurice Richard et Wayne Gretzky. Le trio de Stevens-Lemieux-Tocchet a été sur la glace pour les trois buts de Graham.

## «Ils ont une grande équipe», avoue Mike Keenan

Chicago (PC)

Mike Keenan a reconnu que ses Blackhawks ont été battus par une meilleure équipe même si le balayage en quatre matches ne reflète pas l'allure de la série.

«Les Penguins forment une grande équipe, a-t-il dit. Je tiens à leur rendre hommage. Ils ont de grands joueurs et ils sont très bien dirigés.

«Mais je suis également très fier de mes hommes. Malheureusement, je pense qu'un manque d'expérience des séries nous a fait mal. On a laissé échapper le premier match et c'est une chose qu'on ne peut faire dans une finale», a dit Keenan en pensant aux avances de 3-0 et de 4-1 que les Blackhawks ont laissé filer lors de la première rencontre.

«Mais il reste que les Penguins possèdent les meilleurs joueurs de la ligue, en plus de compter sur un excellent gardien. Ils ont une grande équipe.»



Kevin Stevens ne semblait pas se soucier de l'accrochage de Rod Buskas pour manœuvrer avec la rondelle, hier soir, à Chicago.

## «Même le Canadien n'a jamais réussi pareille chose», croit Bowman

François LEMENU Chicago (PC)

Scotty Bowman et Mario Lemieux croient qu'il est trop tôt pour parler d'une dynastie dans le cas des Penguins. Mais tout laisse croire que cette formidable équipe sera difficile à vaincre au cours des années à venir.

«Je pense que le mot dynastie est un peu fort», a dit Lemieux, qui rayonnait après sa deuxième conquête de la coupe Stanley. «Mais j'aime bien nos chances dans l'avenir. Nous avons des joueurs de grand talent comme Jaromir Jagr, et l'équipe est encore très jeune.

Nous avons certainement un bel avenir.»

Bowman n'a pas voulu comparer ses Penguins aux autres grandes équipes du passé.

«On ne peut comparer des équipes, a-t-il dit. Mais je dois admettre que cette équipe-ci est très forte. Elle possède de grands joueurs.

«Mais je crois que les Penguins ont réalisé un exploit en remportant 11 victoires de suite. Même le Canadien n'a jamais réussi pareille chose.»

Selon Bowman, les Penguins ont démontré beaucoup de caractère durant les séries.

«La victoire contre les Rangers a été un facteur déterminant dans la conquête de la coupe. On a réussi à éliminer la meilleure équipe de la ligue même si nous avons été privés de Mario Lemieux.»

Lemieux a également souligné la force de caractère de ses coéquipiers. Il a d'ailleurs déclaré que le trophée Connie Smythe aurait dû revenir à Tom Barrasso.

«J'ai manqué six matches alors que Tommy a été solide dans toutes les séries», a dit le «66», qui semblait aussi radieux que ses parents venus le féliciter.

# Les Expos tabassent les Astros et Xavier Hernandez

□ Matt Stairs frappe deux coups sûrs et produit trois points dans une victoire de 7-1

Richard MILO Houston (PC)

Il n'y aura pas eu de bataille, seulement une certaine fessée...

Xavier Hernandez a été utilisé en relève mais les Expos ont choisi de frapper la balle. Ils ont donné sept points à Dennis Martinez pour tabasser les Astros 7-1 devant seulement 7544 personnes.

Martinez (6-4) a remporté sa cinquième victoire de suite et depuis 1989, il a un dossier de 35-2 quand il obtient quatre points et plus.

Le Canadien Matt Stairs a dirigé l'attaque en produisant trois points avec un ballon-sacrifice, un double et un simple. Il a également marqué un point.

Martinez n'a alloué que quatre coups sûrs pour réaliser son deuxième match complet de la saison. El Presidente a retiré les 10 premiers frappeurs des Astros et il n'a pas craint de lancer à l'intérieur.

Lors du dernier match entre les deux équipes à Montréal mercredi dernier, Hernandez avait visé la tête de Tim Wal-

lach, le blessant à la main, mais hier c'est Hernandez qui a été frappé de trois points.

En relève à Darryl Kile (2-6), il a donné trois coups sûrs et deux buts sur balles.

Gary Carter, qui a entrepris 19 des 22 derniers matches des Expos derrière le marbre, a été tenu en échec et sa séquence de matches avec un coup sûr s'est arrêtée à huit.

Le commissaire Fay Vincent a assisté à la rencontre. Les Astros sont à vendre mais ils n'ont attiré qu'une moyenne de 14331 personnes depuis le début de la saison.

Avec Felipe Alou, les Expos jouent maintenant pour .500 (5-5).

### Aidé par Ramirez

Un mauvais jeu de l'arrêt-court Rafael Ramirez a permis aux Expos d'effectuer une poussée de deux points à la troisième.

Après un simple de Spike Owen, Ramirez a jonglé avec un roulant de Dennis Martinez et par la suite, Darryl Kile a perdu le marbre.

Il a donné des buts sur balles à Marquis Grissom et Delino

DeShields, ce qui a permis aux Expos d'inscrire un premier point. Matt Stairs a ensuite réussi un ballon-sacrifice dans la gauche.

Dennis Martinez a retiré les 10 premiers frappeurs des Astros mais à la quatrième, Steve Finley a réussi un solide double après un retrait. Il a volé le troisième but et Jeff Bagwell a suivi avec un simple dans la droite par-dessus la tête de Delino DeShields.

### Encore Stairs

A la cinquième, des doubles de Marquis Grissom et Stairs, encore lui, ont produit le troisième point des Expos.

Stairs, qui a réussi son premier coup sûr dans les ligues majeures dimanche à Cincinnati, a claqué la balle dans l'allée du champ centre droit. Il s'est élançé sur un tir bas de Kile mais il a tout de même réussi à faire bon contact.

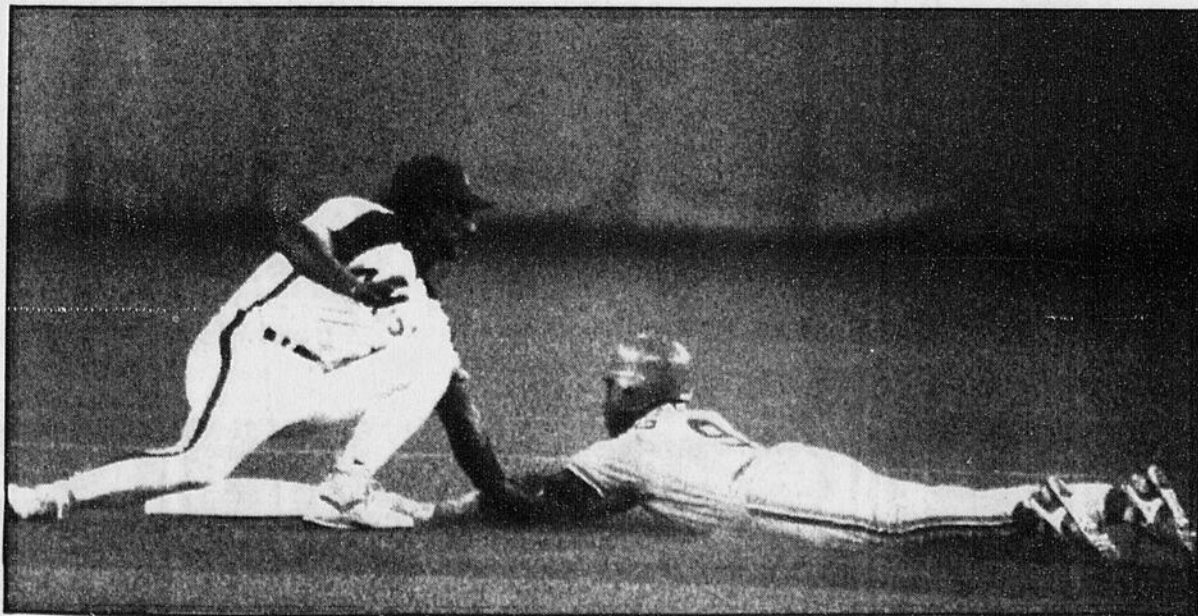
A la sixième, Spike Owen a pris les choses en main et les Expos ont marqué trois autres points.

Après un simple de Darren

Reed, il a claqué un triple et marqué quand Xavier Hernandez a commis un mauvais lan-

cer. Après des buts sur balles à Grissom et DeShields, Stairs a

réussi un simple d'un point pour produire son troisième point du match.



L'arrêt-court des Astros des Houston, Rafael Ramirez, applique la balle sur Marquis Grissom juste avant que le joueur des Expos réussisse le vol du deuxième but, hier, en première manche.

# 6e manche fatale pour les Dodgers

□ Défaite de 6-1 face à Yankees de Granby

Drummondville

La sixième manche fut fatale aux Dodgers de Drummondville, hier soir.

Après une performance sans tache, le partant José Paquette et le releveur Sébastien Angers ont accordé six points pour permettre aux Yankees de Granby de remporter une victoire de 6-1. Ces derniers rejoignent ainsi les Athlétiques de Sherbrooke au second rang de la Ligue de baseball senior de l'Estrie.

Les Dodgers avaient pris une avance de 1-0 sur un double de Sylvain Lauzière et un erreur du troi-

sième-but granbyen, Bertrand Massé, à la troisième manche.

À la sixième, Paquette a permis à deux coureurs de se rendre sur les sentiers. Angers a alors accordé deux coups sûrs et trois buts sur balles pour voir six Yankees toucher au marbre.

Le lanceur gagnant, Lloyd Beerworth, a travaillé pendant les sept manches. Il a espacé six coups sûrs pour laisser huit coureurs drummondvillois sur les sentiers.

De son côté, Granby a frappé huit coups sûrs et a laissé neuf joueurs sur les buts.

## TENNIS

Internationaux de France disputés lundi

| Messieurs                                                                  | Simple |
|----------------------------------------------------------------------------|--------|
| Quatrième tour                                                             |        |
| Pete Sampras (3), E.-U., bat Carl-Uwe Steeb, Allemagne, 6-4, 6-3, 6-2.     |        |
| Pier Korda (7), Tchécoslovaquie, bat Jaime Oncins, Brésil, 6-4, 6-3, 6-3.  |        |
| Andre Agassi (11), E.-U., bat Emilio Sanchez, Espagne, 6-1, 6-3, 7-5.      |        |
| Nicola Pietrangeli, France, bat Marcelo Filippini, Uruguay, 6-3, 6-2, 6-4. |        |
| Nicklas Kulti, Suède, bat Diego Perez, Uruguay, 6-2, 3-6, 7-5, 6-4.        |        |
| Andrei Cherkasov, Russie, bat Cedric Pelin, France, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).   |        |

| Dames                                                                        | Simple |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Quatrième tour                                                               |        |
| Jennifer Capriati (5), E.-U., bat Mary Pierce (13), France, 6-4, 6-3.        |        |
| Candice Martinez (7), Espagne, bat Laila Meskhi (15), Géorgie, 6-4, 7-5.     |        |
| Manon Bollegraf, Pays-Bas, bat Nathalie Tauziat (12), France, 6-4, 1-6, 6-2. |        |
| Filles                                                                       | Simple |
| Deuxième tour                                                                |        |
| Nancy Fisher, Belgique, bat Sonya Jeyaseelan, North Vancouver, 7-5, 6-3.     |        |

## SOCCER

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

| Aucun match                      | Hier                                       |
|----------------------------------|--------------------------------------------|
| JB Longueuil c. Hermin, 21h00    | Aujourd'hui                                |
| JA Laval c. Montréal Nord, 20h30 | BA St-Hubert c. St-Leonard, 19h00          |
| JA Québec c. St-Leonard, 20h30   | MA Laval c. Sporting Patriotes, 19h30      |
| MA Laval c. Lanouette, 20h30     | MA Québec c. Longueuil, 20h00              |
| JA Braxard c. Hermin, 21h00      | S2 Payer-Hallier c. N.D.G. Juventus, 21h00 |

LES VERTS

| Aloettes Y 3 Olympiques Y 1                  | Indians 4 Olympiques X 2                    |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Indians 4 Olympiques X 1                     | Komets 5 Royal X 2                          |
| Olympiques 2 Vikings 2                       | Royal 0 Olympiques 2                        |
| Komets 0 Sherbrooke 81 0                     | Boston féminin                              |
| Leas-Azzel 6 Royal 2                         | Aloettes 5 Komets 0                         |
| Indians c. Olympiques (Olympique I)          | Aujourd'hui                                 |
| 18h00: Comets c. Royal (Olympique I)         | 19h00: Indians c. Olympiques (Olympique II) |
| 18h00: Indians c. Olympiques (Olympique III) | Boston masculin                             |
| 19h00: Vikings c. Aloettes (Olympique III)   | 18h00: Vikings c. Aloettes (Olympique III)  |
| 18h15: Aloettes c. Royals (Olympique I)      | 20h00: Comets c. Indians (Olympique I)      |

## BASEBALL

LIGUE NATIONALE

| Section Est  | G  | P  | May. | Diff. |
|--------------|----|----|------|-------|
| St. Louis    | 27 | 22 | 551  | —     |
| Pittsburgh   | 26 | 23 | 531  | 1     |
| New York     | 26 | 24 | 520  | 1½    |
| Montréal     | 22 | 25 | 468  | 4     |
| Philadelphie | 22 | 26 | 458  | 4½    |
| Chicago      | 21 | 28 | 429  | 6     |

| Section Ouest | G  | P  | May. | Diff. |
|---------------|----|----|------|-------|
| Cincinnati    | 26 | 21 | 553  | —     |
| San Francisco | 27 | 22 | 551  | —     |
| San Diego     | 28 | 23 | 549  | —     |
| Los Angeles   | 23 | 23 | 500  | 2½    |
| Atlanta       | 24 | 27 | 471  | 4     |
| Houston       | 21 | 29 | 420  | 6½    |

Hier

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Montréal 7 Houston 1        | Aujourd'hui          |
| Los Angeles 8 Pittsburgh 6  | (Lanceurs probables) |
| Atlanta 7 Philadelphie 6    |                      |
| New York 14 San Francisco 1 |                      |
| Chicago 6 San Diego 1       |                      |

San Diego à Chicago (Melendez 4-3 c. Morgan 5-2), 14h20

St. Louis à Cincinnati (DeLeon 2-4 c. Belcher 4-5), 19h35

Los Angeles à Pittsburgh (Candiani 5-3 c. Tomlin 5-3), 19h35

Philadelphie à Atlanta (Brink 0-1 c. Leibbrandt 4-2), 19h40

San Francisco à New York (Wilson 4-4 c. Young 2-3), 19h40

Montréal à Houston (Sampson 0-2 c. Portogal 4-2), 20h35

Les meneurs

| (Matches d'hier non compris) | MJ | AB  | P  | CS | May. |
|------------------------------|----|-----|----|----|------|
| Kruk, Phi                    | 47 | 168 | 34 | 64 | 381  |
| Gwynn, SD                    | 46 | 188 | 35 | 69 | 367  |
| VanSlyke, Phi                | 43 | 161 | 30 | 58 | 360  |
| McGriff, SD                  | 50 | 182 | 29 | 61 | 335  |
| Sheffield, SD                | 48 | 189 | 30 | 62 | 328  |
| Daulton, Phi                 | 41 | 134 | 24 | 43 | 321  |
| Fernandez, SD                | 47 | 193 | 35 | 62 | 321  |
| Clark, SF                    | 47 | 175 | 23 | 55 | 314  |
| Pendleton, Atl               | 50 | 203 | 28 | 63 | 310  |
| Mogsdan, NY                  | 45 | 153 | 21 | 47 | 307  |

Points — Bonds, Pittsburgh, 37; Fernandez, San Diego, 35; Gwynn, San Diego, 35; Lankford, St. Louis, 34; Kruk, Philadelphie, 34; Hollins, Philadelphie, 33; Biggio, Houston, 32.

Points produits — Bonds, Pittsburgh, 40; Sheffield, San Diego, 38; Gant, Atlanta, 37; McGriff, San Diego, 37; Pendleton, Atlanta, 36; MaWilliams, San Francisco, 34; Daulton, Philadelphie, 32; Dawson, Chicago, 32.

Coups sûrs — Gwynn, San Diego, 69; Kruk, Philadelphie, 64; Pendleton, Atlanta, 63; Sheffield, San Diego, 62; Fernandez, San Diego, 62; McGriff, San Diego, 61; Finley, Houston, 59.

Deuxes — Duncan, Philadelphie, 16; VanSlyke, Pittsburgh, 15; Pendleton, Atlanta, 14; Wallach, Montréal, 13; Daulton, Philadelphie, 13; Finley, Houston, 12; Biggio, Houston, 12; WClark, San Francisco, 12; Gwynn, San Diego, 12.

Triplets — D'Sanders, Atlanta, 9; Alcaro, St. Louis, 6; Finley, Houston, 5; Graa, Chicago, 4; Butler, Los Angeles, 4, 6 à égalité à 3.

LIGUE AMÉRICAINNE

| Section Est | G  | P  | May. | Diff. |
|-------------|----|----|------|-------|
| Toronto     | 31 | 19 | 620  | —     |
| Baltimore   | 29 | 19 | 604  | —     |
| New York    | 26 | 22 | 542  | 4     |
| Boston      | 24 | 21 | 533  | 4½    |
| Milwaukee   | 24 | 24 | 500  | 6     |
| Detroit     | 21 | 29 | 420  | 10    |
| Cleveland   | 19 | 31 | 380  | 12    |

| Section Ouest | G  | P  | May. | Diff. |
|---------------|----|----|------|-------|
| Minnesota     | 27 | 20 | 574  | —     |
| Texas         | 29 | 23 | 558  | —     |
| Oakland       | 27 | 22 | 551  | 1     |
| Chicago       | 24 | 23 | 511  | 3     |
| Californie    | 21 | 27 | 438  | 6½    |
| Seattle       | 21 | 28 | 429  | 7     |
| Kansas City   | 17 | 32 | 347  | 11    |

Hier

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| Milwaukee 6 Detroit 2     | Aujourd'hui          |
| Chicago 5 Kansas City 3   | (Lanceurs probables) |
| Toronto 5 Minnesota 3     |                      |
| New York ou Texas 5       |                      |
| Baltimore en Californie 5 |                      |

Seattle à Cleveland (Hanson 2-7 c. Otto 3-3), 19h35

Detroit à Milwaukee (Leiter 3-2 c. Robinson 0-1), 20h05

Toronto au Minnesota (Stallmeier 4-4 c. Mahomes 3-2), 20h05

Chicago à Kansas City (McDowell 7-3 c. Gubicza 5-3), 20h35

New York ou Texas (Leary 4-3 c. Wini 5-4), 20h35

Boston à Oakland (Hasek 1-2 c. Moore 6-3), 22h05

Baltimore en Californie (Mussina 5-1 c. Langston 5-2), 22h35

Les meneurs

| (Matches d'hier non compris) | MJ | AB  | P  | CS | May. |
|------------------------------|----|-----|----|----|------|
| Bordick, Oak                 | 49 | 165 | 21 | 58 | 352  |
| Alomar, Tor                  | 48 | 191 | 34 | 66 | 346  |
| Puckett, Min                 | 47 | 195 | 36 | 67 | 344  |
| RKelly, NY                   | 46 | 191 | 33 | 64 | 335  |
| Knoblauch, Min               | 45 | 179 | 30 | 59 | 330  |
| Jayner, KC                   | 39 | 148 | 16 | 48 | 324  |
| Mac, Min                     | 46 | 184 | 36 | 59 | 321  |
| Listach, Mil                 | 37 | 133 | 25 | 42 | 316  |
| Molitor, Mil                 | 46 | 175 | 23 | 55 | 314  |
| Seitzer, Mil                 | 46 | 173 | 20 | 54 | 312  |

Points — Mack, Minnesota, 36; Puckett, Minnesota, 36; RAlomar, Toronto, 34; McGwire, Oakland, 34; Mattingly, New York, 34; RKelly, New York, 33; Whiten, Cleveland, 31; Sierra, Texas, 31.

Points produits — McGwire, Oakland, 40; Anderson, Baltimore, 37; Puckett, Minnesota, 37; Sierra, Texas, 35; Belle, Cleveland, 34; Fielder, Detroit, 33; Hall, New York, 32.

Coups sûrs — Puckett, Minnesota, 67; RAlomar, Toronto, 66; RKelly, New York, 64; Borge, Cleveland, 62; Sierra, Texas, 60; Knoblauch, Minnesota, 59; Mack, Minnesota, 59.

Deuxes — Reimer, Texas, 16; Jeffries, Kansas City, 16; Hall, New York, 16; Reed, Boston, 15; Seitzer, Milwaukee, 15; Mattingly, New York, 15; Anderson, Baltimore, 14; EMarinez, Seattle, 14.

## HOCKEY

COUPE STANLEY

PITTSBURGH C. CHICAGO

Quatre de sept

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Chicago 4 Pittsburgh 5                  | Hier |
| Chicago 1 Pittsburgh 3                  |      |
| Pittsburgh 1 Chicago 0                  |      |
| Pittsburgh 6 Chicago 5                  |      |
| (Pittsburgh gagne la coupe Stanley 4-0) |      |

SOMMAIRE

Pittsburgh 6 Chicago 5

Première période

1. Pittsburgh, Jager 11 (Loney) 1:37  
2. Chicago, Graham 5 (Matthews, Chelios) 6:21  
3. Pittsburgh, Stevens 13 (Matthews, Touchette) 8:33  
4. Chicago, Graham 6 (Chelios) 8:51  
5. Pittsburgh, M.Lemieux 16 (Murphy, Stevens) 10:13 (on)  
6. Chicago, Graham 7 (Noonan, J.Lemieux) 16:18  
Pénalités — U.S. Savelleaux Fgh mineurs, Stanton Fgh, Gilbert Chi inconnus 7:28, Chelios Chi 8:17, Roberts Fgh 12:44.

Deuxième période

7. Pittsburgh, Touchette 6 (Stevens, M.Lemieux) 0:58  
8. Chicago, Roenick 11 (Noonan, Gilbert) 15:40  
Pénalités — Pittsburgh Fgh 2:21, Touchette Fgh 9:41.

Troisième période

9. Pittsburgh, Murphy 6 (Touchette) 4:51  
10. Pittsburgh, Francis 8 (McDermott, Pash) 7:59  
11. Chicago, Roenick 12 (Grimson, Buzek) 11:18  
Pénalités — Aucune.

Tir au but: Pittsburgh — 12 9 8-29  
Chicago — 8 14 6-29

Gardiens — Pittsburgh: Barrasso (G, 16-5), Belfour (4-2), Hawk (6-33)  
Vans 23-21, P-21.

Avantages numériques — Pittsburgh: 1-1; Chicago: 0-4.  
Arbitre — Andy Van Hellenand. Juges de lignes — Swede Knox, Ray Scapellato.

Assistance — 18,472.

TABLEAU DES EXPOS

MONTRÉAL 7 HOUSTON 1

| G          | ab | p | cs | pp | ab         | p  | cs | pp |
|------------|----|---|----|----|------------|----|----|----|
| Grisson cc | 2  | 2 | 1  | 0  | Biggs 2b   | 4  | 0  | 0  |
| DeSheld 2b | 2  | 0 | 0  | 1  | Finley cc  | 4  | 1  | 1  |
| Stairs cc  | 3  | 1 | 2  | 3  | Bjwell 1b  | 4  | 0  | 1  |
| Alcaro cc  | 0  | 0 | 0  | 0  | Atteint cc | 3  | 1  | 0  |
| Willach 1b | 5  | 0 | 1  | 0  | Cinnin 3b  | 4  | 0  | 1  |
| Carter r   | 5  | 0 | 0  | 0  | Incroy cc  | 3  | 0  | 0  |
| Brubier 3b | 3  | 0 | 0  | 1  | Rimoz ac   | 3  | 0  | 1  |
| D'Need cc  | 5  | 1 | 1  | 0  | Oswa l     | 0  | 0  | 0  |
| Owen cc    | 4  | 2 | 2  | 1  | Touss r    | 3  | 0  | 0  |
| DeMott r   | 4  | 1 | 2  | 0  | Kile l     | 0  | 0  | 0  |
|            |    |   |    |    | Grewy f    | 1  | 0  | 0  |
|            |    |   |    |    | Xhndz ac   | 0  | 0  | 0  |
|            |    |   |    |    | Cideale ac | 1  | 0  | 0  |
| Totaux     | 33 | 7 | 9  | 6  | Totaux     | 31 | 1  | 4  |

Montréal — 000 013 001-1  
Houston — 000 100 000-1

E-Kile (1), LSH—Montréal 9, Houston 4, 28—Grisson (P), Stairs (1), Finley (13), 38—Owen (2), BV—Finley (12), RTV—Grisson (3), S—DeShelds, 85—Stairs, Barberie.

Montréal

| ML            | CS | P | PM | BB | RB |
|---------------|----|---|----|----|----|
| DeMott G, 6-4 | 9  | 4 | 1  | 1  | 8  |

Houston

| ML          | CS | P | PM | BB | RB |
|-------------|----|---|----|----|----|
| Kile P, 2-6 | 5  | 4 | 3  | 3  | 4  |
| XHernandez  | 2  | 3 | 3  | 3  | 2  |
| Oswa        | 2  | 2 | 1  | 1  | 2  |

Arbitres—Marbre, Tatos; 1er but, West; 2e but, Rennett; 3e but, Ripley.

D-3:06 A-7:54.

TABLEAU DES BLUE JAYS

TORONTO 5 MINNESOTA 3

| G           | ab | p | cs | pp | G          | ab | p | cs | pp |
|-------------|----|---|----|----|------------|----|---|----|----|
| White cc    | 5  | 2 | 2  | 2  | Mack cc    | 5  | 0 | 1  | 2  |
| RAlmar 2b   | 2  | 1 | 1  | 0  | Kibick 2b  | 5  | 0 | 2  | 0  |
| Carter cc   | 5  | 2 | 2  | 2  | Puckett cc | 5  | 0 | 0  | 0  |
| Winfield 1b | 5  | 0 | 1  | 1  | Hobak 1b   | 3  | 1 | 2  | 1  |
| Gruber 3b   | 5  | 0 | 0  | 0  | Harper r   | 4  | 0 | 0  | 0  |
| Tabler 1b   | 4  | 0 | 1  | 0  | CDavis 1b  | 4  | 1 | 2  | 0  |
| Olerud 1b   | 0  | 0 | 0  | 0  | PMunz cc   | 3  | 0 | 1  | 0  |
| Miloda cc   | 4  | 0 | 0  | 0  | Larkin cc  | 1  | 0 | 0  | 0  |
| Brider r    | 4  | 0 | 1  | 0  | Gagne ac   | 4  | 1 | 1  | 0  |
| Lee ac      | 4  | 0 | 0  | 0  | Boulter 3b | 1  | 0 | 0  | 0  |
|             |    |   |    |    | Buck f     | 1  | 0 | 0  | 0  |
| Totaux      | 38 | 5 | 9  | 5  | Totaux     | 36 | 3 | 9  | 3  |

Toronto — 100 002 000 2-5  
Minnesota — 030 000 000 0-3

E-Gruber (8), DJ—Toronto 6, Minnesota 6, 28—Winfield (9), C—White (2), Carter (10), Hrbek (4), BV—RAlmar (13), Knoblauch (12), RTV—RAlmar (6), Reboullet (1).

Toronto

| ML            | CS | P | PM | BB | RB |
|---------------|----|---|----|----|----|
| Siebert       | 7  | 7 | 3  | 3  | 3  |
| D'Ward G, 3-2 | 2  | 1 | 0  | 0  | 2  |
| Henke VP, 9   | 1  | 1 | 0  | 0  | 1  |

Minnesota

| ML            | CS | P | PM | BB | RB |
|---------------|----|---|----|----|----|
| Smiley        | 7  | 5 | 3  | 3  | 1  |
| Wayne         | 1  | 1 | 0  | 0  | 1  |
| Willis P, 1-2 | 2½ | 3 | 2  | 2  | 0  |

Arbitres—Smiley (RAlmar).  
Arbitres—Marbre, Scott; 1er but, Garcia; 2e but, Morrison; 3e but, Welke.

D-3:17 A-20,134.

TABLEAU DES BLUE JAYS

TORONTO 5 MINNESOTA 3

| G         | ab | p | cs | pp | G          | ab | p | cs | pp |
|-----------|----|---|----|----|------------|----|---|----|----|
| White cc  | 5  | 2 | 2  | 2  | Mack cc    | 5  | 0 | 1  | 2  |
| RAlmar 2b | 2  | 1 | 1  | 0  | Kibick 2b  | 5  | 0 | 2  | 0  |
| Carter cc | 5  | 2 | 2  | 2  | Puckett cc | 5  | 0 | 0  | 0  |

# «Le hockey devra faire un grand ménage», affirme Mike Keenan

□ La LNH devra sévir plus sévèrement contre l'utilisation irresponsable des bâtons, croit-il

François LEMENU

Chicago (PC)

Mike Keenan, qui dirige l'une des équipes les plus rudes et les plus punies du circuit, a réclamé hier des sanctions sur l'utilisation irresponsable des bâtons à travers la ligue.

Selon l'entraîneur des Blackhawks de Chicago, la Ligue nationale doit faire un sérieux examen de conscience avant qu'il ne soit trop tard. Le hockey perd actuellement de sa popularité malgré le dernier élargissement des cadres et il croit que des changements importants devront être apportés pour corriger cette tendance.

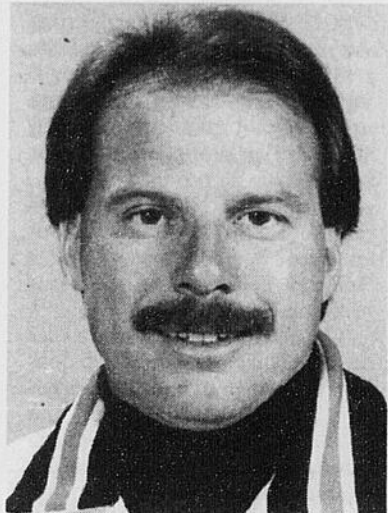
«Le hockey est un jeu extraordinaire et, pourtant, il occupe le quatrième rang parmi les sports majeurs. Le hockey doit devenir le sport numéro un. Mais pour y parvenir, il faudra faire un grand ménage.»

Keenan affirme en avoir discuté avec plusieurs de ses collègues directeurs généraux et une majorité semble d'accord pour éliminer la violence qui ternit l'image du hockey.

«Mais je ne suis qu'un directeur général parmi vingt-quatre», dit-il. Keenan soutient que la ligue devra punir sévèrement toutes les infractions qui sont commises avec les bâtons.

«L'accrochage, les doubles-échecs, les coups de bâton et les mêlées devant le filet n'ont pas leur place dans le hockey. Notre objec-

tif doit être de permettre aux meilleurs joueurs de la ligue de pouvoir exprimer leur talent. Dans ce sens, je comprends très bien Mario Lemieux de tomber sur la glace dès qu'il est atteint par un bâton. C'est sa façon à lui d'attirer l'attention



Mike Keenan

sur ce problème. A chaque match, il y a des joueurs qui cherchent à le blesser. Un tel comportement est inacceptable», a déclaré Keenan.

Keenan souhaite que des mesures soient prises lorsque les dirigeants de la ligue se rencontreront durant les assises de la LNH qui se tiendront à la mi-juin à Montréal.

«Il faut continuer à faire l'éducation des gens et à les rendre plus conscients des problèmes engendrés par la violence. Il faut changer

la perception qu'ils ont du hockey.»

Et les bagarres?

«Il faut trancher la question une fois pour toutes. Un joueur qui se bat devrait être expulsé.

«Dans ce dossier, la ligue devra adopter une position ferme et non

équivoque. Quant à moi, je ferai l'impossible pour assumer un certain leadership dans ce sens. Mais pour arriver à assainir le hockey, il faudra une volonté commune de la part des dirigeants, des joueurs, des entraîneurs et des officiels», de conclure Keenan.

## Surprise! Desjardins de retour à Drummondville

Drummondville (LEA)

Hormis la dernière séance de repêchage de la LHJMQ au cours de laquelle ils ont été très actifs, les Voltigeurs de Drummondville ont été plutôt tranquilles au niveau des transactions au cours de cet encan annuel.

L'entraîneur et directeur-gérant des Voltigeurs, Jean Hamel a qualifié les offres des autres équipes de ridicules. Tout ce qu'ils ont fait, c'est d'annoncer que le défenseur Stéphane Desjardins, échangé au cours de la dernière saison aux Lynx de St-Jean en retour d'Eric Rochette et d'un choix de quatrième ronde, serait de retour à titre de joueur de 20 ans. L'entente avait été conclue lors de la transaction du 13 février dernier, et était restée bien secrète.

Il est permis de s'interroger afin de savoir pourquoi les Voltigeurs ont «prêté» Desjardins aux Lynx, alors que ces derniers étaient déjà sortis des séries éliminatoires. Surement que Desjardins auraient pu donner un bon coup de mains aux Voltigeurs durant la série contre les Draveurs de Trois-Rivières.

D'ailleurs, lorsque La Tribune a rencontré Desjardins, en fin de semaine, il ne semblait pas très enthousiaste.

«C'est difficile de parler de ça. Je me plaisais bien à St-Jean et j'avais tourné la page. Je croyais demeurer à St-Jean pour la prochaine saison. En fait, je ne comprends pas pourquoi je suis parti pour St-Jean», a commenté Desjardins, qui a également indiqué avoir appris la nouvelle de son retour à Drummondville deux semaines après la transaction qui l'a envoyé aux Lynx.

# Henri Leconte se réconcilie avec Paris

□ Le public de Roland-Garros l'acclame pendant qu'il accède aux quarts-de-finale

Paris (Reuter)

Les éclairs de génie jaillis de la raquette d'Henri Leconte ont troué une nouvelle fois, hier, la grisaille de Roland Garros et propulsé le Français en quarts de finale des Internationaux de tennis de France.

Le frère Urugayen Marcelo Filippini, balayé en trois sets, 6-3, 6-2, 6-4, n'a pu que constater les dégâts.

Leconte, époustouffant au tour précédent contre l'Allemand Michael Stich, cinquième joueur mondial, a offert un véritable régal face à un adversaire nettement moins coriace.

Volées tranchantes, amorties inspirées, smashes rageurs... Le Français a décliné toute la gamme du jeu d'attaque pour écœurer l'Uruguayen, qui s'est tout de même payé le luxe de sauver six balles de match avant de rejoindre les vestiaires.

«J'étais très tendu, a expliqué un Leconte essouffé mais comblé. Le match était à ma portée et la pression montait crescendo mais j'ai bien joué, j'ai surtout bien servi sur les points importants.»

Quelques aces opportuns et une poignée de retours d'anthologie ont complété l'arsenal d'un Leconte étincelant, qui a scellé sa réconciliation avec le public parisien, naguère agacé par son inconstance et ses déclarations intempestives.

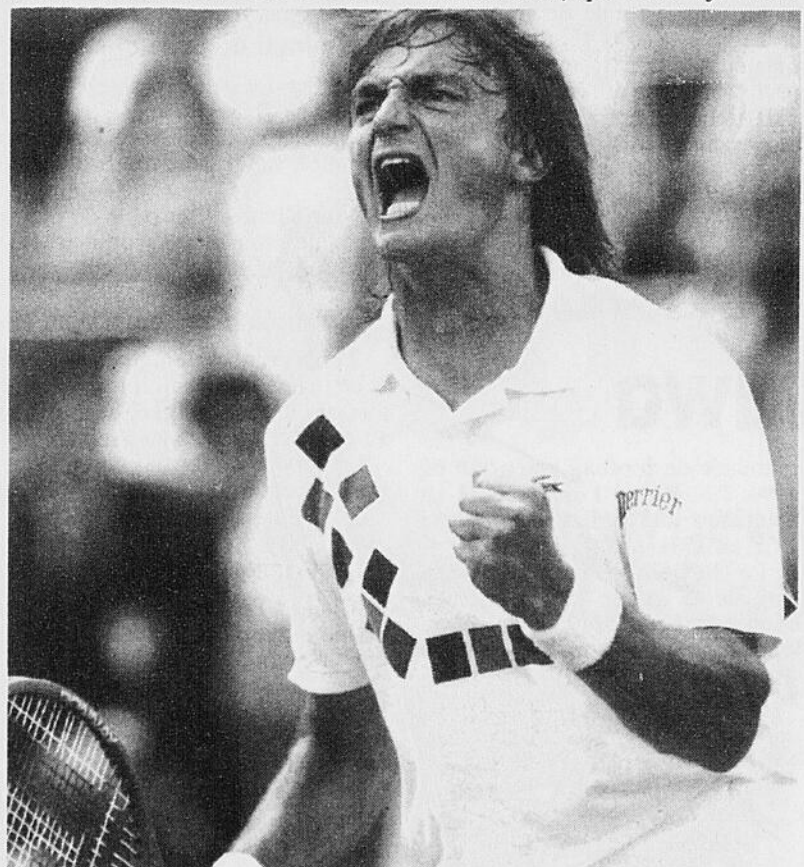
Follement acclamé par les 16500 spectateurs d'un court central plein

à craquer, le Français a poussé le vice jusqu'à s'encourager lui-même au beau milieu du troisième set, d'un «Allez Henri» retentissant.

Leconte, qui bénéficie de la disparition prématurée de nombre de témoins dans sa moitié de tableau,

rencontrera au tour suivant le Suédois Nicklas Kulti, vainqueur de l'Uruguayen Diego Perez en quatre sets, 6-0, 3-6, 7-5 et 6-4.

«Ca va être super de jouer Henri, surtout sur le court central», a déclaré Kulti, qui s'est déjà offert



Henri Leconte a poussé le vice jusqu'à s'encourager lui-même en poussant un grand cri «Allez Henri» au cours du troisième set.

les têtes des Américains John McEnroe et Michael Chang.

Agassi et Sampras sans problème

Avant de suivre avec passion le numéro de Leconte, les adeptes du culte de la terre battue avaient assisté à une nouvelle démonstration de force des Américains, avec les qualifications sans problème d'André Agassi et Pete Sampras.

Agassi, finaliste malheureux des deux éditions précédentes, a achevé son entreprise de démolition, entamée la veille, de l'Espagnol Emilio Sanchez, pour s'imposer 6-1, 6-3, 7-5.

Sampras, qui na pas vraiment la réputation d'un spécialiste de la terre battue, a été tout aussi expéditif face à l'Allemand Carl-Uwe Steeb (6-4, 6-3, 6-2).

Les deux hommes, qui avancent dans l'ombre de leur compatriote Jim Courier, impressionnant depuis le début du tournoi, en découvrant pour une place dans le dernier carré.

«J'ai toujours gagné contre lui sur terre battue mais ce sera difficile s'il sert bien», a prédit Agassi, tête de série numéro 11, accroché pour le principe par Sanchez dans le troisième set.

Les Françaises prennent la porte

Si la performance de l'éternel adolescent des courts ne constitue en rien une surprise, la progression de Sampras (no 3) dans un tournoi sans tendresse pour les attaquants était moins prévisible.

«J'ai joué le meilleur match de ma carrière sur cette surface, a déclaré l'ancien vainqueur des Internationaux américains, modeste. Je crois que peu de gens s'attendaient à me voir encore à ce stade de la compétition et je suis très heureux. Tout ce qui arrivera maintenant sera un bonus.»

Jusqu'à l'éclaircie Leconte, le camp tricolore avait vécu une matinée bien sombre marquée par la disparition des deux Françaises encore en lice, Nathalie Tauziat et Mary Pierce.

## Pas de règle modifiée au tennis

Paris (Reuter)

Le cri étrange de «Let», qui signifie qu'une balle de service a touché le filet, continuera de résonner sur les courts de tennis.

La Fédération internationale de tennis, qui avait envisagé de supprimer cette règle pour rendre le jeu plus attrayant, a décidé de rayer cette proposition de l'ordre du jour de sa prochaine assemblée générale, en septembre.

«Les discussions se poursuivront avec les différentes parties intéressées, dont les représentants des circuits professionnels masculin et féminin», a fait savoir la Fédération, hier, en marge des Internationaux de tennis de France.

A Roland-Garros, où le français est roi, on ne dit pas «Let» mais «Filet».

La Tribune, Sherbrooke, mardi 02 juin 1992

B 3



Les Expos ont jeté leur dévolu sur un lanceur gaucher de Mississippi State, B.J. Wallace, hier lors du repêchage du baseball majeur. À sa dernière saison, Wallace a cumulé une fiche de 9-3, avec 145 retraits et une moyenne de points mérités de 2,69.

## Les Expos misent sur un lanceur gaucher

Richard MILO

Houston (PC)

Dans le grand tirage au sort que constitue le repêchage des joueurs amateurs, les Expos ont causé une surprise hier en réclamant un lanceur gaucher, B.J. Wallace.

Réclamant au troisième rang, ils ont laissé passer Jeffrey Hammonds, un voltigeur qui serait à la porte des ligues majeures.

«L'argent n'était pas un problème. Ce ne fut pas un facteur important. On a choisi le meilleur joueur pour nos besoins», a expliqué Kevin Malone, le directeur du recrutement, lors d'un appel-conférence.

Wallace, un gaillard de 6'3", 195 livres, a accepté un boni «supérieur à celui de 395000\$ qui a été versé au troisième choix de l'an passé».

Agé de 21 ans, Wallace a affiché un dossier de 9-3 et une moyenne de points mérités de 2,69 en 19 matches, dont 14 départs avec Mississippi State.

«Si on a choisi Wallace, c'est qu'il est aussi bon que Donovan Osborne des Cards de St-Louis et David Fleming des Mariners de Seattle. Nous croyons qu'il est capable de faire aussi bien qu'eux.»

Cette saison, Wallace a établi un nouveau record à Mississippi State en enregistrant 145 retraits au bâton, éclipçant la marque Jeff Brantley (136) établie en 1985.

«On a de la difficulté à marquer des points mais ce sont les lanceurs qui donnent les championnats», a poursuivi Malone.

«Hammonds est un bon joueur mais on a déjà un voltigeur de centre de qualité en Marquis Grissom et on ne peut pas savoir s'il va être meilleur que lui.»

Comme les Expos, les Astros de Houston et les Indians de Cleveland, qui détenaient les deux premiers choix, ont choisi d'ignorer Hammonds.

On dit que Hammonds demandait un boni d'au moins 1million\$ à la signature. Ce sont les Orioles de Baltimore qui l'ont réclamé au quatrième rang tout de suite après les Expos.

Les Astros ont choisi Phil

Nevin,, un joueur de troisième but de Cal State Fullerton, d'où provient Tim Lincecum. Les Indians, eux, ont choisi un lanceur droitier, Paul Shuey, de North Carolina.

92-93 m.p.h.

Wallace, lui, a confiance en lui et il l'a clairement démontré quand il a répondu aux questions, hier.

«Je lance des balles rapides à 92-93 milles à l'heure. J'ai deux balles cassante et un changement de vitesse.

«Je dirais que je suis un peu plus vite que Tom Glavine et un moins vite que Steve Avery.»

Wallace, qui a été recommandé par le dépisteur Jeff Kahn, a aussitôt signé son contrat avec les Expos.

«Je suis ravi d'avoir été réclamé par les Expos. Ils prennent soin de leurs joueurs et ils sont justes», a-t-il dit.

«De plus, je préfère la Ligue nationale. C'est mon genre de ligue et l'équipe la plus proche d'ici (les Braves d'Atlanta) évolue dans la Ligue nationale.»

En trois ans à l'Université du Mississippi, il a présenté un dossier de 21-9 et une m.p.m. de 3,09. Cette saison, il a enregistré plus d'un retrait au bâton par manche (145 en 127,1 manches).

«On m'a dit que j'allais commencer à West Palm Beach et travailler avec un bon instructeur des lanceurs. Pour le moment, c'est tout ce que je peux demander. J'espère atteindre les ligues majeures dans deux ou trois ans.»

Johnson: 28e

Charles Johnson, le meilleur receveur disponible, a été choisi par les Marlins de Miami même si ces derniers possédaient le 28e et dernier choix de la première ronde.

En 1989, il avait refusé l'offre des Expos, préférant poursuivre ses études à l'Université de Miami.

Felipe Alou, dont le sens de l'humour n'a d'égal que sa grande sagesse, a dit: «Tout le monde a besoin de receveurs. Il est surprenant qu'il n'ait pas été réclamé plus tôt.»

Johnson voulait jouer à Miami et les Marlins le voulaient...

Lire La Tribune n'a jamais été aussi excitant

3000  
points offerts  
cette semaine  
dans

LaTribune

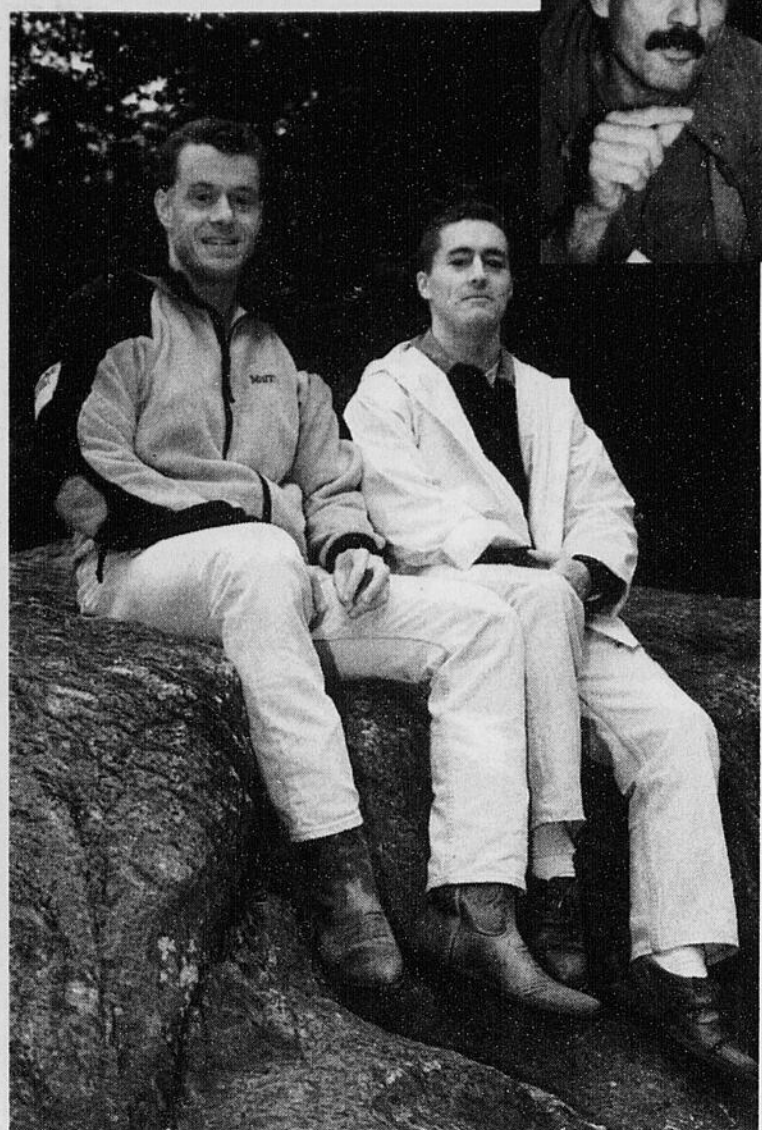
Si vous êtes membre du Club,  
entrez le code suivant:

02490374

Sinon, composez sans frais, le  
1-800-563-8688

CLUB Multi points

31010



Jules Beaudry et René Lapierre, tous deux de Sherbrooke, participeront au raid Francitel, en France, après quoi ils se mesureront au raid Mahikan. En médaillon, Michel Denis.

# Mahikan: l'Estrée fait le succès de ce périple dans le nord québécois

Pierre TURGEON Sherbrooke

Sans l'apport de la région de l'Estrée et plus précisément du milieu sherbrookoïse de plein air, on peut se demander jusqu'à quel point le raid Mahikan, qui se dirige vers un autre record de participation, pourrait connaître autant de succès.

Michel Denis, l'instigateur de ce vaste projet qui se déroule dans la région des Monts Groulx, dans le nord québécois, ne le cache pas: «Le cœur de Mahikan, c'est l'Estrée. Non seulement les gens d'ici ont accepté de s'y impliquer, mais le milieu également, tant les commerçants de plein air que les Services récréatifs et communautaires.

«De plus, l'Estrée était la région la mieux représentée l'an dernier avec ses cinq équipes participantes».

Par le succès remporté l'été dernier alors que 24 équipes participaient à la compétition et les réponses reçues cette année face à la prochaine édition, Michel Denis se dit surpris de constater tout l'engouement qui entoure le raid. «C'est surprenant de voir comment Mahikan est connu», avoue-t-il.

## En France

Quelques équipes européennes avaient participé à cette

épuisante course en montagne dans le grand nord l'été dernier, mais cette année on attend cinq formations européennes qui viendront de France et de Belgique. D'ailleurs, une équipe québécoise composée de deux Sherbrookoïses s'est envolée hier en direction de la France où, grâce à l'Office franco-québécois pour la jeunesse, elle participera au raid Francitel dans la forêt des Vosges.

Jules Beaudry et René Lapierre, de Sherbrooke, s'engageront dans cette épreuve en compagnie de Michel Leblanc, de Rimouski, avant de se lancer dans la conquête des Monts Groulx à la fin d'août.

«En France, l'épreuve consiste plus en une course d'orientation avec des cartes balisées. La course répond davantage aux normes de la fédération internationale. Dans les Monts Groulx, c'est beaucoup plus expéditif et les équipes doivent être autonomes», explique Jules Beaudry. «Ce sera une préparation pour les Monts Groulx, parce que cette course en France va nous permettre de mieux nous connaître».

Beaudry et Lapierre ont été impliqués dans ce projet à la dernière minute. Alors que Jules Beaudry n'avait pas pensé participer au raid Mahikan cette année, René Lapierre avait offert ses services pour joindre l'armée

de bénévoles de Mahikan. «Je voulais être bénévole cette année dans le but de prendre de l'expérience et de préparer une équipe pour l'an prochain», raconte-t-il.

## Pour leur jeunesse

Mais tous deux ont été impliqués dans le projet d'échange avec la France et participeront aux deux courses. En fait, ils profitent de leur jeunesse, car il était difficile de trouver une équipe ayant participé au raid l'été dernier, dont les membres étaient âgés de moins de 35 ans. «La moyenne d'âge de l'équipe gagnante était de 40 ans et toutes les principales équipes étaient âgées de plus de 40 ans», souligne Michel Denis.

On a donc réuni des habitués du plein air, possédant les qualités de base pour de telles épreuves. Leblanc est un expert des sports commandant de l'endurance, Beaudry un habitué des courses d'orientation, des randonnées en montagne et un instructeur de vol libre, préparé à passer des journées seul en montagne. Quant à René Lapierre, un membre des forces armées canadiennes, il n'a jamais participé à des compétitions civiles, mais il a acquis une grande expérience dans l'armée.

«Dans les cours d'officier, on cherche toujours à repousser ses

limites. Moi, je n'ai pas encore trouvé les miennes et j'ai hâte de voir si le raid Mahikan va m'y amener, espère Lapierre. Faire 80 km en autonomie complète en forêt, ce doit être assez spécial. Je sais que je ne serai pas compétitif sur le plan de la rapidité, mais je suis fort en orientation et j'ai un bon moral».

## Plus difficile

Cette année, on a décidé d'augmenter le niveau de difficulté du raid Mahikan en gardant secret la localisation du camp de base pour éviter que les participants puissent se familiariser avec la carte des lieux avant le début de la course. On a aussi allongé à 80 km le parcours qui demeure toutefois en territoire sauvage, recouvert en grande partie de toundra.

Le raid Mahikan se tiendra les 19, 20 et 21 août. Il reste encore quelques places pour les équipes qui ne sont pas encore inscrites.

Michel Denis possède déjà son armée de personnes bénévoles, mais il reste encore quelques postes à combler. «On poursuit le recrutement pour trouver des gens spécialisés et compétents ainsi que du matériel tant au niveau de la logistique que de l'entendence». Les personnes intéressées n'ont qu'à lui faire signe.

# Pour obtenir du jeu plus spectaculaire

□ Modifications apportées au Tournoi international de balle-rapide des Caisnes pop de Thetford Mines

Nelson FECTEAU Thetford Mines

Inspiré par des règles de jeu ayant fait leurs preuves en Nouvelle-Zélande, un château-fort de la balle-rapide, le Tournoi international des Caisnes pop de Thetford Mines a apporté des modifications importantes à ses règlements de jeu.

En effet, lors des matchs de cinq manches de la ronde préliminaire, un joueur occupera le premier but en deuxième manche. En troisième manche, un joueur sera placé au deuxième coussin. Finalement, lors de la quatrième reprise, un joueur s'installera au troisième but.

En ronde éliminatoire, lors des parties de sept manches, les deuxième, quatrième et sixième manches s'amorceront respectivement avec des coureurs au premier, deuxième et troisième coussin.

«La défense devra rester alerte et ces nouveaux règlements amèneront les lanceurs à changer leur façon de travailler. Les spectateurs auront droit à du jeu plus spectaculaire. Il y aura sûrement plus d'action», a souligné Luc Lessard, coordonnateur du tournoi.

Ce dernier s'attend à voir les coups retenus suicides et les coups filés faire leur apparition au grand plaisir des amateurs.

Par ailleurs, les artistes des parties sans point ni coup sûr auront la vie dure. Mais les règlements ont été acceptés par les équipes participantes même si les dirigeants de ces formations savent qu'ils pourraient leur coûter des victoires.

## Six sur dix

Pour l'édition 92, prévue du 3 au 5 juillet prochain, six des dix formations de l'an dernier seront de retour, notamment les champions défendants, le Middletown O.T.B., et les finalistes, le Fêtes de l'Amiante de Thetford Mines.

Le Glace Bay Air Atlantic Blues de Nouvelle-Ecosse, le Carp Valley Pride d'Ontario, La Table du Roi de Québec et le Fredericton Sweetwater Alpines du Nouveau-Brunswick sont les autres équipes de retour qui étaient dans la course l'an dernier.

Le New York Warriors, le Miramichi Hilo Schooners du Nouveau-Brunswick, le Garage Pont-Rouge et le Cornwall Crate Ideas A's en seront à leur première participation à Thetford Mines.

Thetford Mines, Glace Bay, New York, Carp et Miramichi for-

meront la division Joseph-Fecteau alors que Québec, Pont-Rouge, Fredericton, Middletown et Cornwall évolueront dans la division Antoine Lemieux.

Outre les changements apportés à la réglementation, le tournoi se déroulera sur trois jours comparativement à quatre l'année dernière. Trois parties seront disputées lors de la soirée d'ouverture le 3 juillet. Les trois formations québécoises seront alors en action. Quatorze parties sont au programme du samedi. Six d'entre elles seront présentées sur le losange du terrain Notre-Dame, voisin du Stade des

Caisnes pop.

Deux noms bien connus viendront s'ajouter à la liste déjà impressionnante des athlètes ayant défilé au Stade des Caisnes Pop. Steve Maltais et Ken McCrea, tous deux de l'organisation des Nordiques de Québec, défendront les couleurs des A's de Cornwall.

La bourse totale du tournoi se chiffrera à 18 000 \$ et toute équipe qui réussira à demeurer invaincue pourra repartir de Thetford Mines plus riche de 6 000 \$...L'objectif des organisateurs du tournoi a été fixé de 25 000 à 30 000 spectateurs...

# Chris Flynn signe un contrat de deux ans avec Ottawa

Ottawa (PC)

Le quart-arrière Chris Flynn a signé, hier, un contrat de deux ans avec les Rough Riders d'Ottawa de la Ligue canadienne de football.

Mais le triple vainqueur du plus prestigieux trophée universitaire au football canadien, également ancien quart-arrière des Cougars de Lennoxville, pourrait bien évoluer à la position de demi inséré quand le camp d'entraînement des Riders débutera cette fin de semaine à Kemptonville, Ontario.

«Je suis très anxieux mais je n'ai aucune idée de ce qui m'attend et je ne sais pas non plus à quelle position je vais évoluer», a déclaré Flynn, âgé de 25 ans, en provenance de la résidence de ses parents à Buckingham.

«Honnêtement, je ne sais pas si je vais être en lice pour un poste de partant. Je souhaite seulement leur démontrer mon potentiel au poste de quart et peut-être évoluer à cette position plus tard en saison.»

Le directeur général des Riders, Dan Rambo, était très heureux de

la conclusion d'une entente avec Flynn, un héros local que plusieurs voyaient déjà avec les Riders à l'époque où il évoluait comme quart à l'université de St. Mary à Halifax, de 1987 à 1990.

Mais avec les Riders qui entament la saison avec plusieurs joueurs aux prises avec des disputes contractuelles, on peut se demander si Rambo a fait l'acquisition d'un athlète, ou d'un outil pour ses relations publiques.

«Chris veut une vraie chance de se faire valoir, et il pourrait évoluer comme demi inséré», a laissé savoir Rambo, qui a déjà trois quarts sous la main et qui souligne qu'il «n'a pas peur» d'en avoir un quatrième.

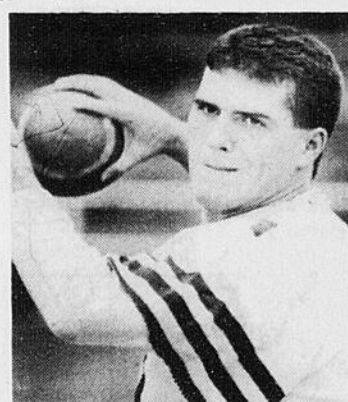
«Nous allons tenter de nous servir de Flynn du mieux que nous le pouvons, dans les meilleurs intérêts de Chris et des Rough Riders.»

Flynn avait établi un record avec 84 passes de touchés en quatre ans à St. Mary, raflant à trois reprises le titre de joueur par excellence au pays.

Mais comme les formations de la Ligue canadienne de football l'avaient boudé à cette époque, Flynn s'est alors tourné vers la Ligue

mondiale de football américain en 1990. Les Riders l'ont repêché au cinquième tour de la sélection de la LCF en 1991.

Le Québécois n'a pas eu l'occasion de se mettre en évidence en deux saisons à Montréal, ne commençant aucun match comme quart partant.



Chris Flynn

# Nigel Mansell veut remporter le Grand Prix du Canada

Monaco (Reuter)

Ayrton Senna a mis, dimanche, à Monaco, un coup d'arrêt à la superbe série de victoires de Nigel Mansell et de sa Williams-Renault, mais cet exploit risque d'être sans lendemain.

Mis sous l'éteignoir depuis le début de la saison, le triple champion du monde brésilien a surtout profité des circonstances, un arrêt imprévu de Mansell à son stand à huit tours de la fin, pour renouer avec le succès.

Il a été le premier à reconnaître que sa victoire ne devait rien à une supériorité soudainement retrouvée de sa McLaren-Honda.

«La voiture allait certainement mieux en course qu'en qualifications, mais il n'était pas question d'aller chercher Nigel», a-t-il dit.

«J'ai essayé de maintenir le plus petit écart possible entre nous, car il y a toujours ici la possibilité que quelque chose d'inattendu intervienne. Ma chance est venue lors-

que Nigel s'est arrêté pour changer de pneus.»

Ron Dennis, le patron de McLaren, a lui aussi fait la part des choses en saluant l'opportunisme de son champion.

«L'écurie devait faire deuxième ici, mais Ayrton a gagné la course pour nous.»

Si «Magic» Senna a mis fin à la série de cinq victoires du duo Mansell-Williams, il en a conforté une autre, celle des succès de McLaren en Principauté.

L'écurie de Woking en totalise huit sur les neuf dernières années, la seule manquant à son palmarès étant à mettre au crédit de... Senna, quand il faisait encore les beaux jours de Lotus en 1987.

## Mansell philosophe

Mansell, qui n'y a jamais connu le succès en 12 participations, a accueilli sa défaite avec philosophie.

«Beaucoup de choses peuvent mal se passer ici, mais heureusement il n'y a qu'un Monaco. S'il y en avait plusieurs, je pourrais peut-être m'inquiéter. Mais je n'ai au-

cun problème avec Monaco.»

Condamné à la deuxième place, «la meilleure que j'ai jamais eue», pour la première fois de la saison, Mansell attend sereinement le prochain Grand Prix, celui du Canada le 14 juin à Montréal, pour renouer avec le succès.

## Piquet quitte la compétition

Le pilote brésilien Nelson Piquet, qui a quitté l'hôpital hier après son accident à l'entraînement des 500 milles d'Indianapolis, a annoncé qu'il se retirait de la compétition automobile.

Après son accident le 7 mai dernier, le triple champion du monde de Formule 1, âgé de 39 ans, souffrait de multiples fractures aux jambes et aux pieds et avait dû subir plusieurs interventions chirurgicales.

«La course automobile, c'est fini pour moi, a déclaré Piquet. J'ai eu une carrière fantastique. Je veux désormais apprécier la vie... et remarcher.»

**“Il a vraiment le compas dans l'oeil!”**

Un arpenteur, parieur à Mise-O-Jeu.

**Mise O-Jeu**  
**PARIEZ! C'EST DU SPORT**



| PROGRAMME        |       |               |      |             |            |
|------------------|-------|---------------|------|-------------|------------|
| Mardi, 2 juin    |       |               |      |             |            |
| MATCH            | HEURE | VISITEUR      | COTE | RECEVEUR    | COTE SPORT |
| 01               | 13h55 | SAN DIEGO     | 1,75 | CHICAGO     | 1,65 BL    |
| 02               | 19h25 | LOS ANGELES   | 1,95 | PITTSBURGH  | 1,50 BL    |
| 03               | 19h25 | PHILADELPHIE  | 2,15 | ATLANTA     | 1,40 BL    |
| 04               | 19h25 | SAN FRANCISCO | 1,90 | NEW YORK    | 1,55 BL    |
| 05               | 19h25 | SEATTLE       | 1,75 | CLEVELAND   | 1,65 BL    |
| 06               | 19h25 | ST LOUIS      | 1,80 | CINCINNATI  | 1,55 BL    |
| 07               | 19h55 | DETROIT       | 1,90 | MILWAUKEE   | 1,55 BL    |
| 08               | 19h55 | TORONTO       | 1,75 | MINNESOTA   | 1,65 BL    |
| 09               | 20h25 | CHICAGO       | 1,50 | KANSAS CITY | 1,95 BL    |
| 10               | 20h25 | MONTREAL      | 1,65 | HOUSTON     | 1,75 BL    |
| 11               | 20h25 | NEW YORK      | 1,90 | TEXAS       | 1,55 BL    |
| 12               | 21h55 | BOSTON        | 1,95 | OAKLAND     | 1,50 BL    |
| 13               | 22h25 | BALTIMORE     | 1,85 | CALIFORNIE  | 1,75 BL    |
| Mercredi, 3 juin |       |               |      |             |            |
| MATCH            | HEURE | VISITEUR      | COTE | RECEVEUR    | COTE SPORT |
| 14               | 12h25 | PHILADELPHIE  | 2,05 | ATLANTA     | 1,45 BL    |
| 15               | 12h25 | ST LOUIS      | 1,80 | CINCINNATI  | 1,55 BL    |
| 16               | 12h55 | SAN DIEGO     | 1,85 | CHICAGO     | 1,75 BL    |
| 17               | 14h25 | DETROIT       | 1,80 | MILWAUKEE   | 1,55 BL    |
| 18               | 14h55 | BOSTON        | 1,95 | OAKLAND     | 1,50 BL    |
| 19               | 14h55 | LOS ANGELES   | 1,80 | PITTSBURGH  | 1,55 BL    |
| 20               | 15h55 | BALTIMORE     | 1,80 | CALIFORNIE  | 1,80 BL    |
| 21               | 19h25 | CHICAGO       | 2,45 | PITTSBURGH  | 1,30 HK    |
| 22               | 19h25 | SEATTLE       | 1,75 | CLEVELAND   | 1,65 BL    |
| 23               | 19h55 | TORONTO       | 1,80 | MINNESOTA   | 1,60 BL    |
| 24               | 20h25 | CHICAGO       | 1,55 | KANSAS CITY | 1,90 BL    |
| 25               | 20h25 | MONTREAL      | 1,80 | HOUSTON     | 1,80 BL    |
| 26               | 20h25 | NEW YORK      | 1,80 | TEXAS       | 1,55 BL    |

\* Mise-O-Jeu n'est sanctionné ou parrainé par aucune ligue professionnelle ni aucune de ses équipes.

# Le Sommet de Rio commence demain et les É.-U. se rebiffent déjà

Paul MYLREA Rio de Janeiro (Reuter)

Démographie, effet de serre, protection de la forêt tropicale, développement «propre» seront les thèmes les plus «chauds» du premier Sommet de la Terre qui s'ouvre demain à Rio de Janeiro.

Une centaine de chefs d'Etat sont attendus à ce sommet officiellement baptisé Conférence des Nations unies pour l'environnement et le développement (CNUED), auquel prendront part plus de 10 000 personnes. Des représentants de quelque 160 pays participants ont déjà entamé des discussions informelles.

Des organisations non-gouvernementales (ONG) militant pour la défense de l'environnement et le développement tenteront de soulever la vedette au sommet officiel en ouvrant leur propre conférence 24 heures plus tôt. Quelque 11 000 personnes sont attendues à cette conférence parallèle, le Forum global.

Si les chefs d'Etat se réuniront dans un vaste complexe à 30 km de Rio, les écologistes ont pour leur

part choisi un parc, au centre de cette mégalopole de 15 millions d'habitants.

Quelque 30 000 soldats et policiers seront mobilisés. Des voitures blindées gardent les carrefours stratégiques et des soldats en armes sont déployés le long des avenues de Rio.

Mais s'il y a affrontement, il risque d'abord d'opposer pays du Nord et du Sud au sein même de la CNUED.

Les Etats-Unis ont annoncé qu'ils ne signeraient pas la Convention sur la diversité biologique, qui doit être un des principaux documents signés à Rio. La Grande-Bretagne a aussi exprimé des réserves à propos de ce traité sur la protection des espèces animales et végétales.

## Réticences occidentales

On s'attend à ce que le président George Bush tente de désamorcer les critiques en annonçant une aide américaine de plus de 100 millions \$ par an, pour développer une gestion harmonieuse des forêts dans le monde.

Mais un haut dirigeant du Fonds mondial pour la nature (WWF),



Gordon Shephard, a déclaré que le refus des Etats-Unis de signer le traité était «singulièrement de mauvais augure».

La Convention sur la diversité biologique est un symbole de l'engagement des pays occidentaux à sauvegarder les ressources du Tiers-Monde, a souligné Gordon Shephard, directeur des Campagnes et Traités au WWF.

Washington affirme que la convention spoliera de leurs droits et

de leurs brevets des sociétés américaines qui commercialisent des inventions dans le domaine de la biologie.

Le ministre britannique de l'Environnement, Michael Howard, a déclaré dimanche que la Grande-Bretagne n'avait pas encore décidé si elle signerait cette convention.

Michael Howard lui reproche notamment la faiblesse des mesures qu'elle propose et le fait qu'elle donne à une organisation internationale le pouvoir de décider de la contribution financière des différents pays.

Les principaux pays industrialisés ne peuvent pas se permettre en pleine récession de financer un plan de protection de l'environnement dont le coût est estimé à 125 milliards \$ par an, a déclaré hier David MacLean, secrétaire d'Etat britannique à l'environnement.

«Si les pays en voie de développement pensent que les grandes nations du monde, en proie à une très grave récession, ont les moyens de parvenir rapidement (...) à ces 125 milliards \$, j'ai bien peur que cela soit impossible», a-t-il dit dans

une interview recueillie par la BBC à Rio.

Washington avait refusé de signer un autre traité important, sur l'effet de serre, jusqu'à ce qu'y soient supprimés des objectifs et des échéances pour la réduction des émissions responsables du réchauffement de l'atmosphère.

## MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears «Soldes de blanc, Vive la couleur», insérée dans La Tribune du 2 juin 1992, veuillez noter qu'à la page A13 les ensembles de panneaux muraux Sears 1er Choix nos 85850-2 sont offerts à 50% de rabais et les prix de vente exacts doivent se lire 144,99\$ à 149,99\$; les cabines de douche no 89695 sont offertes avec un rabais de 500\$ et le prix de vente exact doit se lire 639,99\$. Les bicyclettes Sutaki Summit tout terrain no 27616-618 annoncées en page B1 ne sont pas disponibles.

**SEARS**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle. 42496

## Lire La Tribune n'a jamais été aussi excitant

3000 points offerts cette semaine dans

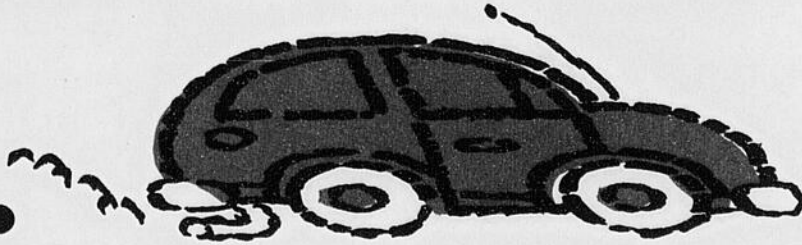
La Tribune

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:  
**74124980**  
Sinon, composez sans frais, le  
**1-800-563-8688**

**CLUB Multi points**

31010

**500 \$**  
**DE DÉDOMMAGEMENT**  
**POUR AVOIR ROULÉ EN**  
**IMPORTÉE.**



Obtenez 500 \$ de remboursement à l'achat d'une Pontiac LeMans ou d'un Asuna Sunrunner si vous êtes propriétaire d'une voiture importée\* ou si un membre de votre famille habitant à la même adresse en possède une (preuve de propriété requise).

Et si vous choisissez d'acheter une LeMans vous aurez aussi droit à une remise additionnelle du fabricant de 500 \$\*\* en plus d'obtenir gratuitement le Plan de protection GM TOTAL Plus<sup>MC</sup> 5 ans/100 000 km\*\*\*. Voilà l'occasion ou jamais d'acheter une LeMans!



## LEMANS VL AEROCOUPÉ

Aérodynamique, confortable et sécuritaire, la LeMans a tout pour plaire.



## LEMANS SE BERLINE

Dotée d'un moteur 4 cylindres de 1,6 litres à injection électronique, elle allie la performance à l'économie.



## SUNRUNNER 4X4

### DÉCAPOTABLE

Sièges baquets, freins antiblocage à l'arrière, injection électronique... Avec le Sunrunner, vous ferez du chemin!

\*Voiture importée: tout produit construit ou vendu par un autre fabricant que GM, Ford ou Chrysler.

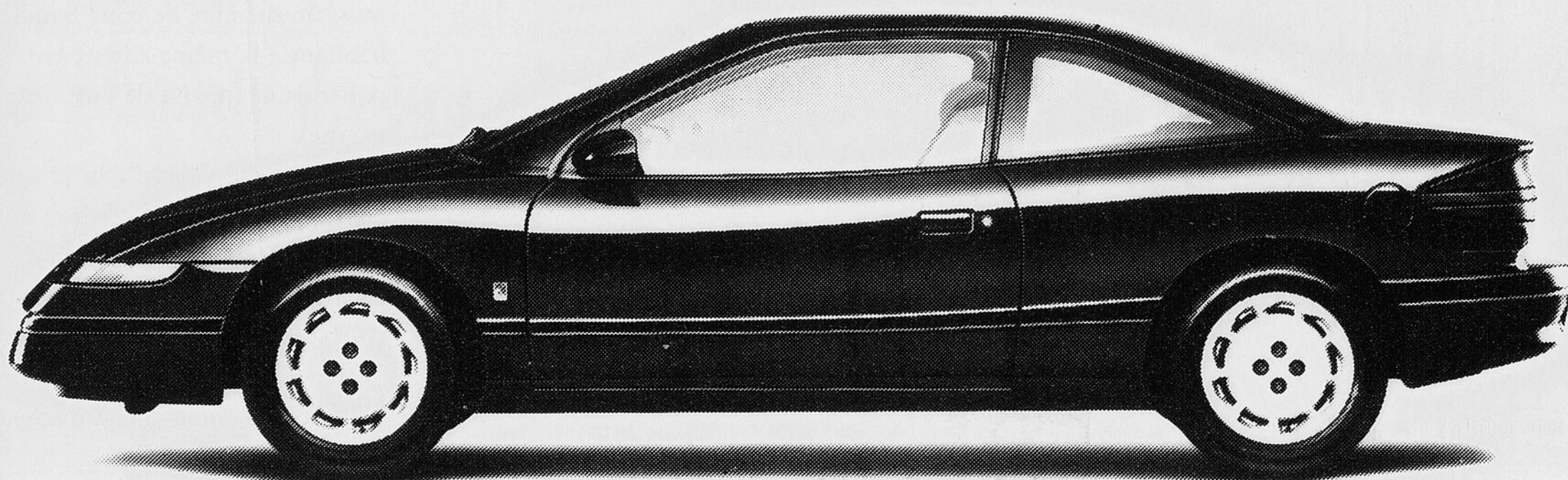
\*\*TPS incluse dans la remise. Ces offres sont valables pour un temps limité seulement et s'appliquent sur les livraisons à l'utilisateur sur les voitures neuves ou en démonstration.

\*\*\*Selon la première éventualité atteinte. Les critères d'éligibilité du PPGM s'appliquent.

Vos concessionnaires

**PONTIAC · ASUNA · BUICK · CAMION GMC**

# Vous serez vendu à son prix de location.



## La Saturn SC

La performance réinventée  
de toutes pièces

# 279\$

par mois\*

- moteur 4 cyl. 16 soupapes de 1,9 L à deux arbres à cames en tête (124 HP)
- boîte manuelle 5 vitesses
- direction assistée à rapport variable
- panneaux latéraux en polymère résistant aux coups et à la corrosion
- glaces teintées
- jantes en alliage de 15 po.
- volant gainé de cuir
- radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes, montre et quatre haut-parleurs



\*Prix basé sur un bail de 48 mois avec versement initial de 1 500 \$. Valeur résiduelle: 4 944 \$. Kilométrage limité à 24 000 km par année. Transport et taxes en sus. Voir tous les détails chez votre concessionnaire Saturn Saab Isuzu.